



IMPERIAL TREASURE

中华美食源远流长
御宝尊崇博大精深的美食文化
矢志继承这宝贵遗产
坚持着最道地的烹饪手法
御宝为食客奉上最美味丰盛的佳肴
加之御宝以服务至上，细致贴心
宗旨是提供最舒适的用餐体验。

임페리얼 트레저는 감각에 빠져드는
진귀한 식사 경험을 제공합니다.
뛰어난 품질로 제공되는 중국 요리 유산의 풍부함과
최고의 서비스를 임페리얼 트레저에서
경험하시기를 바랍니다.

IMPERIAL TREASURE OFFERS
AN EXCEPTIONAL DINING EXPERIENCE
TO INDULGE THE SENSES.
EXPERIENCE THE RICHNESS OF
CHINESE CULINARY HERITAGE PRESENTED
IN SUPERIOR QUALITY DOUBLED WITH
IMPECCABLE SERVICE AT
IMPERIAL TREASURE.

IMPERIAL TREASURE
RESTAURANT GROUP
御宝饮食集团

过敏反应等食品相关的特别敏感或有什么调节饮食，请告诉服务员。
알레르기 등의 음식 관련 민감 반응 또는 특별한 식이 조절식이 있으시면, 저희 직원에게 알려주시기 바랍니다.

IF YOU HAVE AN ALLERGIC SENSITIVITY TO ANY PARTICULAR FOOD OR
HAVE ANY SPECIAL DIETARY NEEDS, PLEASE INFORM ONE OF OUR EMPLOYEES.

特定の食品に対するアレルギー過敏症のお客様もしくは特別な食事療法をお受けになっているお客様は、
従業員にお申し出ください。





汤底

스팀보트 육수

SOUP BASE

- ❦ 乾隆醉鸡窝
임페리얼 취계 육수 Imperial Drunken Chicken Soup ₩ 45,000
- ❦ 鲜人参鸡汤
인삼 닭 육수 Ginseng Chicken Soup ₩ 42,000
- ❦ 四川麻辣汤
사천 마라 육수 Sichuan Spicy Soup ₩ 35,000
- 正气鲜鸡汤
건강 닭 육수 Healthy Chicken Soup ₩ 28,000
- 正宗猪骨浓汤
정통 돼지 뼈 육수 Traditional Pork's Bone Soup ₩ 28,000
- 番茄薯茸猪骨汤
토마토와 감자를 곁들인 돼지 뼈 육수 Pork's Bone Soup with Tomato & Potato ₩ 28,000

鸳鸯锅

두 가지 육수 Double Soup

乾隆醉鸡窝 + 1款汤底
임페리얼 취계 육수 + 선택 육수1 Imperial Drunken Chicken Soup + 1 Optional Soup ₩ 66,000

鲜人参鸡汤 + 1款汤底
인삼 닭 육수 + 선택 육수 1 Ginseng Chicken Soup + 1 Optional Soup ₩ 59,500

其他2款汤底
선택 육수1+ 선택 육수2 2 Optional Soup ₩ 49,000



所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



小食

에피타이저

APPETIZER

每份
1인분
Per Portion

香煎鲜虾饼 (4件)

새우 부침 Pan-fried Minced Prawn Cake (4pc)

₩ 18,000

麻辣牛爽筋

마라 소 스키 (힘줄) Beef Tendon with Sichuan Spicy Sauce

₩ 18,000

脆炸鲜虾云吞 (6粒)

새우 완탕 튀김 Deep-fried Shrimp Wonton (6pc)

₩ 19,600

脆炸鲜虾水饺 (6粒)

새우 수교 튀김 Deep-fried Shrimp Dumpling (6pc)

₩ 20,000

酥炸盐水豆腐

절인 유부 튀김 Deep-fried Crispy Salted Beancurd

₩ 15,000

酸姜皮蛋

초생강 송화단 Century Egg with Picked Ginger

₩ 20,000



所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



海鲜

해산물 재료

SEAFOOD

每份
1인분
Per Portion

美国带子 (4只)

미국산 관자 USA Scallop (4pc)

₩ 30,000

凤尾虾 (4只)

타이거 새우 Tiger Prawn (4pc)

₩ 28,000

鲜鱿鱼

오징어 Squid

₩ 20,000

(120g)

游水海鲜

생 해산물 재료

LIVE SEAFOOD

每百克
100g 당
Per 100g

石鲷鱼

돌돔 Rockbream

₩ 44,000

河鳗

민물 장어 River Eel

₩ 19,600

加拿大龙虾

캐나다산 랍스터 Canadian Lobster

₩ 22,000

游水鲍鱼仔

전복 (소) Fresh Baby Abalone

₩ 28,000

每只/각/Each

海螺

소라 Sea Snail

₩ 12,000

所有价格以韩币显示, 需加10%消费税 (服务费除外)。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



猪肉、鸡肉

돼지고기, 닭 재료

PORK, CHICKEN

每份
1인분
Per Portion

 **猪腩肉片** ₩ 24,000
삼겹살 Sliced Pork Belly (120g)

济州黑猪马鞍片 ₩ 35,000
제주 흑돼지 목살 Jeju Black Pork Shoulder (130g)

鲜猪腰 ₩ 12,000
돼지 콩팥 Fresh Pig's Kidney (110g)

鲜猪肝 ₩ 12,000
돼지 간 Fresh Pig's Liver (150g)

鲜猪粉肠 ₩ 14,000
돼지 소창(소장) Fresh Pig's Small Intestine (120g)

 **花雕醉鸡 (半只)** ₩ 24,000
화조 취계 (반마리) Drunken Chicken (Half) (260g)

 **鲜鸡肉片** ₩ 15,000
얇게 썬 생 닭 Sliced Fresh Chicken (150g)




所有价格以韩币显示，需加10%消费税(服务费除外)。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.

 厨师推介 셰프추천메뉴 Chef's Recommendation



牛肉、羊肉

소, 양 재료

BEEF, LAMB

每份
1인분
Per Portion

❖ 美国肥牛肉 ₩ 36,000
USA Prime 소갈비살 슬라이스 USA Prime Beef Short Rib Meat (160g)

❖ 美国肥牛粒 ₩ 36,000
USA Prime 소갈비살 큐브 USA Marbled Beef Cube (120g)

美国金钱牛腱 ₩ 20,000
미국산 소아롱사태 USA Beef Shank (80g)

❖ 美国牛腩片 ₩ 18,000
미국산 소양지 USA Beef Brisket (140g)

特选牛舌 ₩ 20,000
우설 Beef Tongue (100g)

鲜牛柏叶 ₩ 16,000
소 천엽 Honeycomb Beef Tripe (180g)

澳洲羊腿肉 ₩ 18,000
양 다리살 슬라이스 Australian Sliced Lamb Thigh (140g)



所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.

❖ 厨师推介 셰프추천메뉴 Chef's Recommendation



鲜制
반조리 재료
FRESHLY MADE

每份
1인분
Per Portion

爽滑牛肉丸 (6粒)

소고기 완자 Fresh Beef Ball (6pc)

₩ 20,000

鲜虾丸 (6粒)

새우 완자 Fresh Prawn Ball (6pc)

₩ 32,000

鲜墨鱼丸 (6粒)

갑오징어 완자 Fresh Cuttlefish Ball (6pc)

₩ 20,000

鲜猪肉丸 (6粒)

돼지고기 완자 Fresh Pork Ball (6pc)

₩ 14,000

鲜鸡肉丸 (6粒)

닭고기 완자 Fresh Chicken Ball (6pc)

₩ 12,000

鲜鱼丸 (8粒)

생선 완자 (어환) Fresh Fish Ball (8pc)

₩ 20,000

鲜四宝丸 (鲜虾丸, 鲜墨鱼丸, 鲜猪肉丸, 鲜鸡肉丸) 各2粒

임페리얼 네 종류 완자 플래터 (새우, 갑오징어, 돼지고기, 닭고기) 각 2개씩

Four Treasure Ball Platter (Prawn Ball, Cuttlefish Ball, Pork Ball and Chicken Ball) Each 2pc

₩ 24,000

鲜虾滑

같은 새우 Fresh Prawn Paste

₩ 32,000

鲜墨鱼滑

같은 갑오징어 Fresh Cuttlefish Paste

₩ 20,000

墨鱼酿豆卜 (6件)

갑오징어유부 (같은 갑오징어로 속을 채운 유부) Dried Beancurd Puff stuffed with Cuttlefish Paste (6pc)

₩ 16,000



所有价格以韩币显示, 需加10%消费税 (服务费除外)。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



饺子

딤섬류 재료 (반조리)

DUMPLING

每份
1인분
Per Portion

蟹籽鲜虾烧卖 (4粒)

새우, 돼지 샤오마이 Fresh Shrimp & Pork Dumpling with Crab Roe (4pc)

₩ 16,000

鲜虾云吞 (6粒)

새우 완탕 Fresh Shrimp Wonton (6pc)

₩ 18,600

菜肉云吞 (6粒)

채소 및 돼지고기 완탕 Minced Vegetable & Pork Wonton (6pc)

₩ 15,000

凤城水饺 (6粒)

새우 수교 Fresh Shrimp Dumpling (6pc)

₩ 19,000

鲜韭菜饺 (6粒)

부추 만두 Fresh Chive Dumpling (6pc)

₩ 15,000

唧唧面

해산물 국수 재료 (반조리)

HANDMADE NOODLE

每份
1인분
Per Portion

唧唧鲜虾面

새우 국수 Fresh Prawn Noodle

₩ 32,000

(120g)

唧唧墨鱼面

갑오징어 국수 Fresh Cuttlefish Noodle

₩ 20,000

(120g)



所有价格以韩币显示, 需加10%消费税 (服务费除外)。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.

厨师推介 셰프추천메뉴 Chef's Recommendation



蔬菜

채소류 재료

VEGETABLE

	每份 1인분 Per Portion		每份 1인분 Per Portion
 茼蒿 쑥갓 Tang-O	₩ 14,000	茄子 가지 Eggplant	₩ 8,000
 杂菜篮 모듬 채소 Assorted Vegetable	₩ 24,000	大豆芽 콩나물 Soybean Sprout	₩ 7,000
西兰花 브로콜리 Broccoli	₩ 12,000	番茄 토마토 Tomato	₩ 8,000
油麦菜 로메인 상추 Romaine Lettuce	₩ 22,000	粟米 옥수수 Sweet Corn	₩ 8,000
菠菜 시금치 Spinach	₩ 13,000	马铃薯 감자 Potato	₩ 7,000
津白菜 배추 Chinese Cabbage	₩ 15,000	莲藕片 연근 Sliced Lotus Root	₩ 14,000
西生菜 양상추 Lettuce	₩ 8,000	白萝卜 무 Radish	₩ 7,000

菌菇

버섯류 재료

MUSHROOM

	每份 1인분 Per Portion		每份 1인분 Per Portion
 鲜蘑菇 양송이 버섯 Button Mushrooms	₩ 12,000	金针菇 팽이 버섯 Enoki Mushrooms	₩ 8,000
杂菌篮 모듬 버섯 Assorted Mushrooms	₩ 16,000	鸡腿菇 새송이 버섯 (큰느타리) King Brown Mushrooms	₩ 10,000
 鲜冬菇 표고 버섯 Shitake Mushrooms	₩ 15,000	灵芝菇 영지버섯 White King Oyster Mushrooms	₩ 8,000
小木耳 목이 버섯 Black Fungus	₩ 10,000		

所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



配料
기타 재료
SIDE DISH

每份
1인분
Per Portion



秘制牛爽筋

특제 소 스지 (힘줄) Beef Tendon

₩ 16,000

炸三秒

튀긴 두부피 롤 Deep-fried Beancurd Skin Roll

₩ 15,000

炸午餐肉

햄 튀김 Deep-fried Luncheon Meat

₩ 14,000

午餐肉

햄 Luncheon Meat

₩ 11,000



冻豆腐

얼린 두부 Chilled Beancurd

₩ 9,000

滑豆腐

순두부 Silky Beancurd

₩ 9,000

百页

두부피 Tofu Skin

₩ 8,000

豆卜

유부 Dried Beancurd Puff 'Tau Pok'

₩ 8,000

鸡蛋

날계란 Egg

₩ 1,500

紫菜

김 Seaweed

₩ 8,000

海带

다시마 Kelp

₩ 8,000

鹌鹑蛋 (8粒)

간 메추리알 Quail Egg (8pc)

₩ 8,000

每位
인당
Per Pax

自调酱料

특제 소스 세트 Special Sauce

₩ 4,500

所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



厨师推介 셰프추천메뉴 Chef's Recommendation



主食

밥과 면 사리

NOODLE, RICE

每份
1인분
Per Portion



乌冬

우동 Udon

₩ 8,000



全蛋幼面

홍콩 에그 누들 Hong Kong Style Egg Noodle

₩ 16,000

河粉

호판 (넓은 쌀국수) Rice Noodle

₩ 12,000

龙口粉丝

용수염 국수 Glass Vermicelli

₩ 6,000

丝苗白饭

흰 밥 Steamed Rice

₩ 3,000

泡面

라면 사리 Instant Noodle

₩ 3,000

刀切面

칼국수 Chopped Noodle

₩ 8,000

所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).

사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.



厨师推介 셰프추천메뉴 Chef's Recommendation



甜品
후식
DESSERT

每份
1인분
Per Portion

宫廷豌豆黄 (4粒)

노란 완두콩 양갱 Sweetened Peas Pudding (4pc)

₩ 12,000

陈皮红豆糕 (4粒)

귤껍질을 넣은 팥양갱 Red Bean Cake with Tangerine Peel (4pc)

₩ 12,000

红枣雪耳炖津梨

흰목이버섯과 대추를 곁들인 두 번 끓인 배 Double-boiled Pear with Snow Fungus & Red Dates

₩ 15,000



所有价格以韩币显示，需加10%消费税（服务费除外）。

상기 가격은 10%의 세금이 포함되어 있으며, 별도의 봉사료는 부과되지 않습니다.

All prices are in Korean Won and inclusive of a 10% government tax (No service charge applies).
사진은 참고용이고 실제와는 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 图片仅供参考。Picture for reference only.